Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Capolago Flyers	B
CLUB 2	Rossemaison II	B

Lieu / Ort / Location / Luogo	Capolago	Date / Datum / Date / Data	20.06.2026
Start / Beginn / Début / Inizio	16:02	End / Ende / Fin / Fine	18:15
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	B60		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	45

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	223755	FACCOLI Alessia	
Official scorer / Marqueur	97202	FELAPPI Paolo	
Referee 1 / Arbitre 1	9504	KALB Raphael	
Referee 2 / Arbitre 2	211156	HABEGGER France	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	14	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Capolago Flyers

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Capolago Flyers

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
89	C	BERNASCONI Alex				206221
TS	A	BRAGA Davide				216604
69	G	SWIDERSKI Jan	X	X	X	218942
34	G	APRILE Michael			X	219508
14		FONTANA Fabrizio				225091
50		GAETA Christian				203463
86		BERNASCONI Daniel				207459
90		FELAPPI Thomas				97205
87		DOLCI Alex				97352
28		ORTELLI Giovanni				214229
25		PELLEGRINI Primo				216346
33		POZZI Giorgio				207203
16		PERNI Christian				202688
98		FRISBERG Nick				206303

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	202523
	HÜRSCHLER Walter		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:33	TS	25	1				
02:21	16	98	2				
12:56	89	87	3				
14:47	TS	25	4				
15:57	89	87	5				
26:50	98	33	6				
31:28	50	98	7				
32:53	86	TS	8				
37:19	87	16	9				
37:43	28	TS	10				
47:18	89	86	11				
49:52	87	90	12				
56:55	90	87	13				
59:59	89	90	14				
				TOTAL			14
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
02:33	90	2	02:33	03:03	A
24:05	14	2	24:05	26:05	S1
28:07	90	2	28:07	30:07	B1
45:29	25	2	45:29	45:42	E
50:46	86	2	50:46	52:46	B1
51:51	98	2	51:51	53:51	I
TOTAL			12 min		

2 Rossemaison II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
26	C	SCHÜLL Gwenaël				98332
89	A	WÜTRICH Bastien				216005
31	G	VERNIER Loan	X	X		217139
1	G	GAGNEBIN Mathias		X	X	215539
94		TAILLARD Cyril				212480
18		FROSSARD Robin				216814
ts		WOLFF Nao				216038
12		RUFER Alexandre				217079
6		VERNIER Mahé				216039
96		GREPPIN Raphaël				219044
19		SCHMASSMANN Yaël				214944

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	97357
	VOIROL Dominique		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:03	ts	6	1				
45:42	ts	96	2				
				TOTAL			2
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
28:07	26	2	28:07	30:07	B1
28:45	89	2	28:45	30:45	H
36:20	12	2	36:20	37:19	G1
TOTAL			6 min		